



# 中国佛教史籍 概论

陈垣 撰



C E N T U R Y L I B R A R Y

上海世纪出版集团 上海书店出版社

CENTURY PUBLISHING GROUP OF SHANGHAI





# 中国佛教史籍 概论

陈垣 撰

上海世纪出版集团 上海书店出版社  
CENTURY PUBLISHING GROUP OF SHANGHAI

## 图书在版编目 (CIP) 数据

中国佛教史籍概论/陈垣撰. —上海: 上海书店出版社, 2001. 8

(世纪文库)

ISBN 7-80622-727-X

I. 中... II. 陈... III. 佛教史-史籍-概论-中国  
IV. B949.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 049275 号

责任编辑 陆坚心

封面装帧 王晓阳

·世纪文库·

### 中国佛教史籍概论

陈垣 著

世纪出版集团

上海书店出版社出版、发行

(上海福建中路191号 邮政编码200001)

新华书店上海发行所经销

商务印书馆上海印刷股份有限公司印刷

开本 890×1240 1/32 印张 4.625 字数 85,000

2001年8月第1版 2001年8月第1次印刷

印数 1-3,000

ISBN 7-80622-727-X/K·134

定价 12.50 元



## “世纪文库”出版说明

为了系统整理和充分展现上海世纪出版集团的学术文化资源,进一步拓展我们的文化视域,大力推动中国学术创造与前进的步伐,我们决定出版“世纪文库”。

“世纪文库”定位于出版高质量的优秀学术图书,特别是已获定评的中外学术经典。“文库”分两大类,即著作类与译作类。“文库”将涉及人文、社会科学的各个领域,如哲学、史学、文学、经济学、社会学、人类学、心理学、政治学、法学、教育学、语言学,等等。

作为一套开放性的学术丛书,“文库”将始终注重所收著作的重要性、原创性和开拓性。为严格保证“文库”的学术质量,在较长的一段时间内,“文库”将主要重版集团内外已经出版的、经时间检验确属学术精品的图书。“文库”已建立起一套严格的专家评审机制,所有入选图书都在有关专家论证、审定的基础上,由编委会讨论确定。

我们希望“世纪文库”的出版能助益于人类优秀文化的积累与建设,成为世纪性的学术文库;我们也敬盼学界支持我们的追求,让我们共同建设中国学术的未来。

上海世纪出版集团



## 中國佛教史籍概論緣起

中國佛教史籍，恆與列朝史事有關，不參稽而旁考之，則每有窒礙難通之史跡。此論即將六朝以來史學必需參考之佛教史籍，分類述其大意，以為史學研究之助，非敢言佛教史也。

本論所及，大抵為士人所常讀，考史所常用，及《四庫》所錄存而為世所習見之書。先取其與中國史事有關者，故以《出三藏記集》、《高僧傳》等為首，而《釋迦氏譜》、《釋迦方志》等略焉。

尤所注意者，《四庫》著錄及存目之書，因《四庫提要》於學術上有高名，而成書倉猝，紕繆百出，易播其誤於眾。如著錄《宋高僧傳》而不著錄《梁高僧傳》、《續高僧傳》，猶之載《後漢書》而不載《史記》、《漢書》也。又著錄《開元釋教錄》而不著錄《出三藏記集》及《歷代三寶記》，猶之載《唐書·經籍志》而不載《漢志》及《隋志》也。

其弊蓋由於撰釋家類提要時，非按目求書，而惟因書著目，故疏漏至此。今特為之補正，冀初學者於此略得讀佛教書之門徑云爾。

中國佛教史籍之範圍，略依《閱藏知津》，將此土撰述中之目錄、傳記、護教、纂集、音義等各類，順撰著時代，每書條舉其名目、略名、異名、卷數異同、板本源流、



撰人略歷及本書內容體製，並與史學有關諸點。初學習此，不啻得一新園地也。

一九四二年九月二十三日新會陳垣



## 世纪文库编委会



主任

陈 昕

委员

丁荣生 包南麟 叶 路

李梦生 陈 和 陈 昕

郁橧德 金良年 郭志坤





# 目录

001	緣起
<hr/>	
001	卷一
<hr/>	
001	出三藏記集
004	歷代三寶記
010	▲開元釋教錄
<hr/>	
018	卷二
<hr/>	
018	高僧傳
023	續高僧傳
031	▲宋高僧傳
<hr/>	
039	卷三
<hr/>	
039	▲弘明集
044	▲廣弘明集





- 050 ▲法苑珠林  
 055 玄應一切經音義  
 055 慧苑華嚴經音義

---

068 卷四

---

- 068 慧琳一切經音義  
 068 希麟續一切經音義  
 075 輔行記  
 077 景德傳燈錄  
 083 ▲五燈會元

---

090 卷五

---

- 090 寶林傳  
 093 北山錄  
 096 傳法正宗記  
 103 釋門正統  
 103 △佛祖統紀  
 110 ▲法藏碎金錄  
 110 ▲道院集要

---

113 卷六

---

- 113 ▲禪林僧寶傳



- 119           ▲林間錄
- 122           ▲羅湖野錄
- 124           ▲佛祖通載
- 129           ▲釋氏稽古略
- 130           △神僧傳
- 131           △大藏一覽
- 131           △法喜志
- 132           △長松茹退
- 133           △吳都法乘
- 134           △南宋元明僧寶傳
- 136           △現果隨錄
- ▲者四庫著錄   △者四庫附存目
- 137           後記



# 中國佛教史籍概論卷一

## 《出三藏記集》十五卷 梁釋僧祐撰

宋、元、明南北藏皆著錄，清藏獨闕。今尚無單行本，支那內學院僅抽刻其經序六卷。

三藏者，經、律、論。《出三藏記集》者，記集此土所出翻譯經、律、論三藏也。然自《歷代三寶記》以來，即有引作“集記”者，故文廷式《補晉書藝文志》引此書凡三十二回，皆誤作“出三藏集記”。

明南藏十五卷，北藏十七卷。北藏無卷六，以卷六爲卷七，又分卷十二爲兩卷，故有十七卷。嘉興藏因之。

僧祐，《梁高僧傳》十一《明律》篇有傳。名見《梁書》五十，《南史》七二文學《劉勰傳》。勰與僧祐居處十餘年，後出家名慧地。祐生宋元嘉二十二年乙酉，卒梁天監十七年戊戌，年七十四。所著尚有《釋迦譜》、《弘明集》等，今存。

祐以前經目有多種，今所存者以此目爲最早。學者簡稱爲《祐錄》。《祐錄》中常引《安錄》，《安錄》者，東晉時釋道安所撰經錄也。



## 本書之體製及內容

本書爲簿錄體，在漢《藝文志》之後，隋《經籍志》之前。然其體製與外學目錄書不同。《漢志》、《隋志》只一方式而已，所謂一方式者，志前有總序，中間分類排列書名、卷數、撰人，每一類畢，總其家數，條其派別而已。本書前有總序，與外學目錄書同，中間分四方式：

一曰撰緣記，一卷。所謂“緣記”者，即佛經及譯經之起原。

二曰銓名錄，四卷。所謂“名錄”者，即歷代出經名目。此方式等於外學之藝文志，但不以經之內容分類，而以時代撰人分類。其次則爲異出經、古異經、失譯經及律部。又次則爲失譯雜經、抄經、疑經、注經等。異出經者，胡本同而漢譯異者也。失譯經者，遺失譯人名字者也。律爲僧祐專門，故特詳律部。抄經者，撮舉諸經大要者也。注經者，經有注解者也。疑經者，真僞未辨者也。

三曰總經序，七卷。經序即各經之前序及後記。爲文一百二十篇。支那內學院所單刻者即前六卷，後一卷則爲此土纂集諸書，如祐自纂《弘明集》等。載序之外，復載各卷篇目。幸而《弘明集》今存，不幸而其書不存，吾人亦可據此篇目，略知其書之內容爲何，此目錄學家亟當效法者也。明智旭撰《閱藏知津》即仿此。旭俗名鍾始聲，字振之，蘇州人，號滿益大師。

四曰述列傳，三卷。列傳即譯經人之傳。前二卷外



國二十二人，後一卷中國十人。由後漢至蕭齊。其史料雖爲慧皎《高僧傳》所採集，然此尚爲今所存最古之僧傳，可以考後來僧傳之因革及異同也。

### 本書之特色及在史學上之利用

本書之特色，全在第三方式之經序，爲其他經目所未有，可以考知各譯經之經過及內容，與後來書錄解題、書目提要等用處無異。其後記多記明譯經地點及年月日，尤可寶貴。朱彝尊撰《經義考》，每經錄其前序及後跋，即取法於此。《四庫提要》釋家類謂其取法《開元釋教錄》者，非也。

至其中之經序及後記，皆爲六朝人著作。嚴可均輯《全南北朝文》，將此書七卷全數採取，散入南北朝文中，可謂探驪而得其珠者矣。

文廷式《補晉書藝文志》釋家類，大抵採自此書。其不採《歷代三寶記》及《開元釋教錄》者，以此書撰自梁代，去晉世最近，較可信據。特未思及其撰自偏安之朝，文獻未爲該備耳。

朱彝尊之用此書，仿其體製；嚴可均、文廷式之用此書，則取其材料，各有攸當。姚振宗撰《後漢書藝文志》，集部末附釋家類，全採《開元釋教錄》，蓋未見此書。其最後一條《沙彌十慧經》，引嚴可均《全後漢文》編曰：“嚴佛調《沙彌十慧章句序》，見釋藏跡字號十，又見僧祐《出三藏記》第十卷。”不知“跡字號十”即《出三藏記集》卷十，是一非二。嚴可均《後漢文》一〇六原注云：“釋藏跡



十、《出三藏記集》十”，無所謂又見也。即此可知姚實未見此書，且不知嚴所謂“釋藏跡十”者爲何語也。

至於本書經序及列傳中，有涉及各朝帝王及士庶者，均可爲考史資料。如吳主孫權之於支謙，宋文帝之於求那跋陀羅，以及宋彭城王義康、譙王義宣、齊竟陵文宣王子良等，皆與諸僧應接。此書撰自裴注《三國志》後，爲裴松之所未見，故魏、吳諸僧事，可補《三國志注》者尚多。杭世駿撰《三國志補注》，未能採此書一條，此杭君之疏忽也。

明末李映碧清撰《南北史合注》，欲利用此等史料，合以八書，注《南、北史》，實爲卓識。惜其採取未備，又不講著書體例，竄亂延壽原書，至不爲世人所重。然則此等史料之利用，尚有待于後人也。

## 《歷代三寶記》十五卷 隋費長房撰

宋、元、明南北藏皆著錄，清藏僅刻卷末叙目一卷。此書今尚無單刻本。

《隋志》著錄雜家類，作三卷，非字有脫訛，即是僅得其前三卷。然兩《唐志》著錄釋家類，均作三卷，可知《隋志》之誤，由來已久。姚振宗撰《隋志考證》，未見此書，僅引《法苑珠林》、《開元釋教錄》並沈濤《銅熨斗齋隨筆》七，知原書十五卷。

此書亦名《開皇三寶錄》，卷末有《上開皇三寶錄



表》，嚴可均收入《全隋文》二十八。《開元釋教錄》七、《法苑珠林》百著錄，亦名《開皇三寶錄》。《通志》六七《藝文略》釋家類既出《開皇三寶錄》，復出《歷代三寶記》，焦竑《國史經籍志》四同，所謂見名不見書也。此書本為目錄書，《閱藏知津》列入傳記類，不合，應改入目錄類。

費長房與《後漢書·方術傳》之汝南費長房同名，略歷見《大唐內典錄》五。《續高僧傳》二附《達摩笈多傳》：“成都人，本預緇流，因周武廢僧還俗。隋開皇初召入京，為翻經學士。”此書開皇十七年撰，學者簡稱為《長房錄》或《房錄》。

### 本書之內容及體製

本書與梁僧祐《出三藏記集》之大分別：《祐錄》僅詳於南朝諸經，本書則兼詳北朝諸經，因所處之時代不同也。本書有三方式：

一為帝年，三卷：卷一周、秦，卷二前後漢，卷三魏、晉、宋、齊、梁、周、隋。

每卷前有叙論，後列年表，年下間注時事、佛事，或所出經卷，頗便檢閱。

二為代錄，九卷：卷四後漢錄，卷五魏、吳錄，卷六西晉錄，卷七東晉錄，卷八前後秦錄，卷九西秦、北涼、魏、齊、陳五錄，卷十宋錄，卷十一齊、梁、周錄，卷十二隋錄。

每卷前有叙論，次列經卷，經卷後為譯人傳，蓋變



《祐錄》之體，將列傳分隸各經之後，以便檢閱也。

三爲入藏錄，二卷：卷十三大乘經入藏目，卷十四小乘經入藏目。

蓋代錄爲歷代所出之經，入藏錄則隋代現存之經也。三方式畢，末爲序目一卷第十五，猶是馬、班以來遺法。

### 本書之特色

本書之特色在紀年。自司馬溫公著《通鑑》，南北朝以宋、齊、梁、陳紀年，承學之士，以爲當然。不知溫公以前，《太平御覽》、《冊府元龜》等，猶以宋、齊、梁、陳爲偏霸，爲閏位。《元經》號稱法《春秋》，尊中國，猶帝北魏而黜齊、梁，其他可知矣。《元經》真僞，另一問題，其紀年與《太平御覽》、《冊府元龜》等同一見解，《四庫提要》據晁、陳二氏，指爲宋阮逸作，亦非無故。但其所託名者爲文中子，則與費長房正同時，故可與《歷代三寶記》相提並論。清人勇於辨僞，而《四庫》編年類特著錄《元經》，即以其進元魏爲中國，可以悅時主耳。

《三寶記》獨不然，其紀年乃尊齊、梁而黜北魏。其卷三年表，晉後即繼以宋、齊、梁，梁後即繼以周、隋。其卷八、九雖爲前後秦及北魏、高齊等錄，然每有論述，必冠以晉、宋、齊、梁世，如晉簡文世、晉安帝世、宋孝武世、齊武帝世、梁武帝世等。其意以爲隋承周，周承梁，實得中國正統。周雖不出於中國，而能奉璽歸隋，則已將取之中國者還之中國。此固非僧人之所知，實當時之一般





心理耳。

何以言之？《北齊書》廿四《杜弼傳》：“弼以文武在位，罕有廉潔，言之於高祖，高祖曰：‘天下濁亂已久，今督將家屬，多在關西，黑獺常相招誘，江東復有一吳兒老翁蕭衍，專事衣冠禮樂，中原士大夫望之以爲正朔所在。我若急作法網，恐督將盡投黑獺，士子悉奔蕭衍，則人物流散，何以爲國？’”《北史》五五《弼傳》同。

高祖者，高歡。此可以見北朝士大夫之心理，蓋自晉室渡江後，南北分立者二百六十餘年，中原士夫之留北者，始終以中國爲未滅。隋之滅陳，中國之自相兼並耳，隋之滅周，乃爲中國人復興中國。故《歷代三寶記》紀年之意義，實較《通鑑》紀年之意義更爲重大。今失之於《元經》，而得之於《歷代三寶記》，禮失求野，孔子所由問禮於老聃也。雖其中不無小誤，如卷三以乙亥爲魏甘露元年之類，誤移前一年；又有開皇十八年以後甲子，顯爲後人附益，究與大體無傷，此本書之特色也。

### 本書在史學上之利用

本書卷四後漢錄，有經二百五十九部；卷五魏、吳錄，有經二百七十一部；卷六、七東西晉錄，有經七百十八部；卷八、九前後西秦、北涼錄，有經二百二十三部，皆可爲補後漢、三國、晉《藝文志》者之用，惜乎利用之者尚未有其人也。

《隋志》舊事類有《天正舊事》三卷，釋亡名撰。天正者，梁末豫章王及武陵王年號，二人皆以天正紀元，時人